

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Wollerau a			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions															
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		NCEE																								
	CLUB 1 Wollerau a		NCEE																										
	CLUB 2 La Broye		NCEE																										
Lieu / Ort Mettmoos - Bienne			Date / Datum 15.10.2023																										
Location / Luogo			Date / Data																										
Start / Beginn 14:30			End / Ende 15:25			Match Number / Index TFN71																							
Debut / Inizio			Fin / Fine			Spiel-Nr / Indice di gara																							
Championship / Meisterschaft			Championnat / Campionato			X																							
Tournament / Turnier			Tournoi / Torneo			Cup / Pokal																							
Other / Sonstiges			Autre / Altro			X																							
Spectators / Zuschauer			Spectateurs / Spettatori			90																							
No Card / Liz.			No Lic. / Tess.			Surname / Name			Vorename / Vorname			Signature / Firma			Unterschrift														
Time Keeper			Chronométrateur			207781			WIDMER Patrick																				
Official scorer			Marqueur			204145			ROTEN Michaël																				
Referee 1			Arbitre 1			210099			COURBAT Gaëtan																				
Referee 2			Arbitre 2			9230			JORNOD Jérémy																				
Tech. Director			Directeur tech.			9082			POULICHET Vincent																				
RESULT																													
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND										FINAL																			
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO																													
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																					
1 Time / Drittel		1		1		2		3																					
Tiers / Tempo																													
2 Time / Drittel		1		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore																							
Tiers / Tempo						La Broye																							
3 Time / Drittel		0		0		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																					
Tiers / Tempo																													
Overtime / Verl.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																					
Prol. / Sup.																													
Penalty / Rigori		1		2																									
Referee Comments																													
SR Bemerkung																													
Remarques arb.																													
COACH																													
Surname / Name															Forename / Vorname														
Nom / Cognome															Prénom / Nome														
Signature															219031														
MACHACKA Sven																													
TIME OUT															TOTAL														
6 min																													



Fédération Suisse de Inline Hockey
Schweizerischer Inline Hockey Verband
Federazione Svizzera Inline Hockey
Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Wollerau a	La Broye

SHOOT OUT :

Team 1 : Wollerau a		Team 2 : La Broye	
Nr - Player		Nr - Player	
51 - INKAMP Sonja	✗	79 - ZENGER Mathias	●
16 - DE SAAB Emilien	●	27 - CHAVAILLAZ Roman	✗
70 - ULRICH Kimo	✗	14 - GRANDJEAN Téo	✗
99 - MOSER Philip	✗	34 - SCHORNOZ Zachary	●
22 - SCHMID Jack	✗		
Total	1	Total	2

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
COURBAT Gaëtan		JORNOD Jérémy	